**KARTA PRZEDMIOTU**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kod przedmiotu** | 15.0-1DKS-B3-KMK | |
| **Nazwa przedmiotu w języku** | polskim | **Komunikowanie międzynarodowe i kulturowe**  **International and culturalcommunication** |
| angielskim |

1. **USYTUOWANIE PRZEDMIOTU W SYSTEMIE STUDIÓW**

|  |  |
| --- | --- |
| **1.1. Kierunek studiów** | Dziennikarstwo i komunikacja społeczna |
| **1.2. Forma studiów** | Stacjonarne / niestacjonarne |
| **1.3. Poziom studiów** | II stopnia |
| **1.4. Profil studiów\*** | praktyczny |
| **1.5. Specjalność\*** | wszystkie |
| **1.6. Jednostka prowadząca przedmiot** | Instytut Dziennikarstwa i Informacji |
| **1.7. Osoba/zespół przygotowująca/y kartę przedmiotu** | dr Rafał Miernik |
| **1.8. Osoba odpowiedzialna za przedmiot** | dr Rafał Miernik |
| **1.9. Kontakt** | rmiernik@yahoo.ca |

1. **OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU**

|  |  |
| --- | --- |
| **2.1. Przynależność do modułu** | podstawowy |
| **2.2. Język wykładowy** | polski |
| **2.3. Semestry, na których realizowany jest  przedmiot** | II |
| **2.4. Wymagania wstępne\*** | Teoria komunikowania masowego, psychologia społeczna |

1. **SZCZEGÓŁOWA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * 1. **Forma zajęć** | | Wykład 15 godz./9 godz.,  Ćwiczenia 15 godz./9 godz. |
| * 1. **Miejsce realizacji zajęć** | | Zajęcia w pomieszczeniu dydaktycznym UJK |
| * 1. **Forma zaliczenia zajęć** | | Egzamin, zaliczenie z oceną |
| * 1. **Metody dydaktyczne** | | Wykład, dyskusja, wykorzystanie technicznych środków nauczania, burza mózgów, metoda problemowa |
| * 1. **Wykaz literatury** | **podstawowa** | B. Ociepka, *Komunikowanie międzynarodowe*, Wrocław 2002  *Informacja i konteksty społeczno-kulturowe*, D. Narożna (red.), Toruń 2015  J. Olędzki, *Komunikowanie w świecie*, Warszawa 2001  J. Mikułowski Pomorski, *Jak narody porozumiewają się ze sobą w komunikacji międzykulturowej i komunikowaniu medialnym*, Kraków2006 |
| **uzupełniająca** | *Kulturowe instrumentarium wolności: dziennikarstwo, internet, rynek*, R. Paradowski (red.), Poznań 2004  E. Leach, *Kultura i komunikowanie*, Warszawa 2010  T. Pohl, *Motywy kulturowe i historyczne w przekazach kulturowych*, Warszawa 1998. |

1. **CELE, TREŚCI I EFEKTY KSZTAŁCENIA**

|  |
| --- |
| * 1. **Cele przedmiotu *(z uwzględnieniem formy zajęć)***   *C1. Zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami dotyczącymi teorii komunikowania społecznego i masowego a także rolą środków masowego przekazu w zglobalizowanym świecie (ćw)*  *C2. Zapoznanie studentów z rolą kultury i zjawisk kulturowych w procesach komunikowania się (ćw.)*  *C3. Przybliżenie pojęcia, definicji i modeli teoretycznych, za pomocą których opisuje się proces komunikacji oraz zwrócenie uwagi na jego kulturowe aspekty z uwzględnieniem metod semiotycznych, w tym krytycznej analizy dyskursu (w.)*  *C4. Wyjaśnienie zagadnień dotyczących komunikowania, wielokulturowości i międzykulturowości (w.)* |
| * 1. **Treści programowe *(z uwzględnieniem formy zajęć)***   ***Wykład:***   1. Komunikacja kulturowa: wprowadzenie (definicje, formy, granice); badania w ramach studiów nad komunikowaniem międzykulturowym. 2. Podstawowe teorie we współczesnej komunikacji kulturowej; komunikacja międzykulturowa. Ramy kulturowe. 3. Typy kultur - analiza. Kultura zachodnia - kultura wschodnia (współistnienie i dominacja). 4. Komunikowanie, wielokulturowość i międzykulturowość w zmieniającym się, zglobalizowanym świecie. 5. Subwersywne strategie komunikacyjne – subkultury, opór i podziały społeczne. 6. Instrumentarium komunikowania międzynarodowego. 7. Międzykulturowy wymiar nowych technologii.   ***Ćwiczenia:***   1. Teoria komunikowania społecznego i masowego oraz rola środków masowego przekazu w zglobalizowanym świecie. 2. Definicje komunikowania międzykulturowego, środki i formy komunikowania, modele komunikowania międzykulturowego. 3. Bariery w komunikacji międzykulturowej (stereotypy, uprzedzenia, język, strach) – zajęcia praktyczne. 4. Szok kulturowy, adaptacja, integracja. Kultura a jednostka – zajęcia praktyczne. 5. Aktualne problemy w komunikacji kulturowej. Edukacja międzykulturowa - potrzeby i wyzwania. (dyskusja) 6. Międzynarodowy poziom komunikacji medialnej. |

* 1. **Przedmiotowe efekty kształcenia**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Efekt** | | **Student, który zaliczył przedmiot** | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Odniesienie do kierunkowych efektów kształcenia** | | | | |
| w zakresie **WIEDZY:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| W01 | | ma pogłębioną wiedzę na temat zakresu komunikowania międzynarodowego i kulturowego, miejsca kultury w procesach komunikacji oraz człowieka jako podmiotu konstytuującego zasady jej funkcjonowania i rozwoju oraz zna specyfikę i metodologię badań nad komunikowaniem międzynarodowym, zna i rozumie terminy z zakresu komunikacji międzynarodowej i kulturowej, wie jak je zastosować w praktyce | | | | | | | | | | | | | | | | | | DKS2P\_W01  DKS2P\_W03 | | | | |
| W02 | | rozumie złożone aspekty funkcjonowania języka jako narzędzia komunikacji międzynarodowej i kulturowej oraz jego historycznej ewolucji, ma pogłębioną wiedzę na temat warunków skutecznej komunikacji werbalnej i niewerbalnej w różnych kulturach oraz wie jak ją zastosować w praktyce | | | | | | | | | | | | | | | | | | DKS2P\_W07 | | | | |
| w zakresie **UMIEJĘTNOŚCI:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| U01 | | potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować, oceniać i łączyć informacje z zakresu komunikacji międzynarodowej i kulturowej, a zdobyte informacje potrafi zastosować w praktyce w kontaktach międzynarodowych | | | | | | | | | | | | | | | | | | DKS2P\_U01 | | | | |
| U02 | | sprawnie posługuje się systemami normatywnymi (prawnymi, etycznymi, zawodowymi) w celu rozwiązania konkretnych problemów, mając świadomość wpływu różnorodności kulturowej na proces komunikowania się, dostrzega i interpretuje współczesne zjawiska kulturowe, poszerzone o umiejętność rozumienia i analizowania kulturowego dorobku człowieka; potrafi samodzielnie analizować przyczyny zachodzących współcześnie procesów międzykulturowych, rozumie ludzkie zachowania, analizuje ich motywy oraz społeczne konsekwencje w obszarze międzykulturowym | | | | | | | | | | | | | | | | | | DKS2P\_U12 | | | | |
| U03 | | samodzielnie proponuje rozwiązania konkretnych problemów w komunikowaniu międzynarodowym i wdraża procedury rozstrzygnięć w tym zakresie, w tym celu potrafi także w sposób świadomy i ukierunkowany podnosić swoje kwalifikacje poprzez samokształcenie | | | | | | | | | | | | | | | | | | DKS2P\_U13 | | | | |
| w zakresie **KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| K01 | | krytycznie ocenia odbierane treści w zakresie komunikowania międzynarodowego i kulturowego oraz dostrzega znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych | | | | | | | | | | | | | | | | | | DKS2P\_K01 | | | | |
| K02 | | prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z kontaktami międzynarodowymi oraz ze specyfiką wykonywania przyszłego zawodu i przygotowuje się do ich rozwiązywania | | | | | | | | | | | | | | | | | | DKS2P\_K04 | | | | |
| * 1. **Sposoby weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów kształcenia** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Efekty przedmiotowe**  ***(symbol)*** | | **Sposób weryfikacji (+/-)** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Egzamin ~~ustny~~/pisemny\*** | | | **Kolokwium\*** | | | **Projekt\*** | | | **Aktywność na zajęciach\*** | | | **Praca własna\*** | | | **Praca w grupie\*** | | | | **Inne *(jakie?)*\*** | | | |
| ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | | ***Forma zajęć*** | | | |
| *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | | *...* | *W* | *C* | *...* | |
| W01 | | ***+*** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  |  | |  |  |  |  | |
| W02 | | ***+*** |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  | ***+*** | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** | |  |  |  |  | |
| U01 | | ***+*** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** | |  |  |  |  | |
| U02 | |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  | ***+*** | |  |  |  |  | |
| U03 | |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  | ***+*** | |  |  |  |  | |
| K01 | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  | ***+*** | |  |  |  |  | |
| K02 | | ***+*** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ***+*** |  |  |  |  |  | ***+*** | |  |  |  |  | |

***\*niepotrzebne usunąć***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * 1. **Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów kształcenia** | | |
| **Forma zajęć** | **Ocena** | **Kryterium oceny** |
| **wykład (W)** | **3** | Przedstawił definicje komunikowania międzynarodowego, wie jakie jest miejsce i znaczenie kultury w procesach komunikowania, rozumie aspekty funkcjonowania języka jako narzędzia komunikowania międzynarodowego, ma wiedzę na temat badań w ramach studiów nad komunikowaniem. |
| **3,5** | Przedstawił definicje komunikowania międzynarodowego, wie jakie jest miejsce i znaczenie kultury w procesach komunikowania, rozumie aspekty funkcjonowania języka jako narzędzia komunikowania międzynarodowego, ma wiedzę na temat badań w ramach studiów nad komunikowaniem, scharakteryzował typy kultur. |
| **4** | Przedstawił definicje komunikowania międzynarodowego, wie jakie jest miejsce i znaczenie kultury w procesach komunikowania, rozumie aspekty funkcjonowania języka jako narzędzia komunikowania międzynarodowego, ma wiedzę na temat badań w ramach studiów nad komunikowaniem, scharakteryzował typy kultur, szczegółowo przedstawił instrumentarium komunikowania międzynarodowego, przedstawił swoje stanowisko w dyskusji. |
| **4,5** | Przedstawił definicje komunikowania międzynarodowego, wie jakie jest miejsce i znaczenie kultury w procesach komunikowania, rozumie aspekty funkcjonowania języka jako narzędzia komunikowania międzynarodowego, ma wiedzę na temat badań w ramach studiów nad komunikowaniem, scharakteryzował typy kultur, szczegółowo przedstawił instrumentarium komunikowania międzynarodowego, scharakteryzował międzykulturowy wymiar nowych technologii, kilkukrotnie przedstawił swoje stanowisko w dyskusji. |
| **5** | Przedstawił definicje komunikowania międzynarodowego, wie jakie jest miejsce i znaczenie kultury w procesach komunikowania, rozumie aspekty funkcjonowania języka jako narzędzia komunikowania międzynarodowego, ma wiedzę na temat badań w ramach studiów nad komunikowaniem, scharakteryzował typy kultur, szczegółowo przedstawił instrumentarium komunikowania międzynarodowego, scharakteryzował międzykulturowy wymiar nowych technologii, kilkukrotnie przedstawił swoje stanowisko w dyskusji oraz prowokował dyskusję. |
| **ćwiczenia (C)\*** | **3** | Na podstawie zebranych materiałów przygotował projekt, w którym przedstawił rolę środków masowego przekazu w zglobalizowanym świecie oraz znaczenie ciągłego kształcenia się w zmieniającym się świecie. |
| **3,5** | Na podstawie zebranych materiałów przygotował projekt, w którym rolę i znacznie komunikowania międzynarodowego w sposób świadomy stosując terminologię oraz prezentując metody badawcze, jest świadom konieczności stałego poszerzania wiedzy. |
| **4** | Na podstawie zebranych materiałów przygotował projekt, którego temat zaproponował, jest świadom konieczności stałego poszerzania wiedzy. Brał czynny udział w dyskusjach oraz współpracował w grupie. |
| **4,5** | Na podstawie zebranych materiałów przygotował projekt, którego temat zaproponował, jest świadom konieczności stałego poszerzania wiedzy. Brał czynny udział w dyskusjach, współpracował w grupie samodzielnie proponując rozwiązania. |
| **5** | Na podstawie zebranych materiałów przygotował projekt, którego temat zaproponował, jest świadom konieczności stałego poszerzania wiedzy. Prowokował do dyskusji, identyfikował dylematy związane z komunikacją międzynarodową, współpracował w grupie samodzielnie proponując rozwiązania i zachęcał członków grupy do dyskusji. |

1. **BILANS PUNKTÓW ECTS – NAKŁAD PRACY STUDENTA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kategoria** | **Obciążenie studenta** | |
| **Studia**  **stacjonarne** | **Studia**  **niestacjonarne** |
| *LICZBA GODZIN REALIZOWANYCH PRZY BEZPOŚREDNIM UDZIALE NAUCZYCIELA /GODZINY KONTAKTOWE/* | ***34*** | ***22*** |
| *Udział w wykładach\** | 15 | 9 |
| *Udział w ćwiczeniach, konwersatoriach, laboratoriach\** | 15 | 9 |
| *Udział w egzaminie/kolokwium zaliczeniowym\** | 4 | 4 |
| *Inne (jakie?)\** |  |  |
| *SAMODZIELNA PRACA STUDENTA /GODZINY NIEKONTAKTOWE/* | ***41*** | ***53*** |
| *Przygotowanie do wykładu\** | 10 | 9 |
| *Przygotowanie do ćwiczeń\** | 15 | 15 |
| *Przygotowanie do egzaminu* | 10 | 19 |
| *Zebranie materiałów do projektu, kwerenda internetowa\** | 6 | 10 |
| *Opracowanie prezentacji multimedialnej\** |  |  |
| *Inne (jakie?)\** |  |  |
| ***ŁĄCZNA LICZBA GODZIN*** | ***75*** | ***75*** |
| **PUNKTY ECTS za przedmiot** | **3** | **3** |

***\*niepotrzebne usunąć***

***Przyjmuję do realizacji*** *(data i podpisy osób prowadzących przedmiot w danym roku akademickim)*

*............................................................................................................................*